



# La Huerta

Municipio de Ensenada, Baja California





***Consulta Previa, Libre e Informada a Comunidades y Pueblos  
Indígenas sobre Evaluación Educativa.***



***Localidad: La Huerta.***

***Municipio: Ensenada.***

***Entidad Federativa: Baja California.***

***Pueblo indígena: Kumiay.***

## **FACILITADOR.**

C. GILBERTO GONZALEZ ARCE.

Responsable de la realización de la consulta previa, libre e informada a pueblos indígenas sobre evaluación educativa, en la Localidad indígena La Huerta, Ensenada, Baja California.

## **COLABORADORES.**

C. CARLOS NUÑEZ ALDAMA.

Comisariado Ejidal La Huerta.

C. TEODORA CUERO ROBLES (†).

Autoridad Tradicional de La Huerta.

C. JOSEFINA MUÑOZ ALDAMA.

Encargado del Albergue escolar de La Huerta.

C. ZEFERINA ALDAMA CUEROS.

Hablante de la Lengua Kumiay en La Huerta.

C. TEOLFILO ARCE CUEROS.

Hablante de la Lengua Kumiay en La Huerta.

C. DELFINA ALBAÑEZ ARBALLO.

Facilitadora de la comunidad indígena Santa Catarina.

## **PRESENTACIÓN.**

En el siguiente documento se presenta la sistematización de acciones y debates resultado de los talleres de la Consulta Previa, Libre e Informada a Comunidades y Pueblos Indígenas sobre Evaluación Educativa, Consulta Previa, Libre e Informada a Adolescentes Indígenas sobre Evaluación Educativa, Consulta Previa, Libre e Informada a Niños y Niñas Indígenas sobre Evaluación Educativa, llevadas a cabo en la localidad indígena Kumiay La Huerta, municipio de Ensenada, Estado de Baja California.

La consulta se llevó a cabo en la comunidad, iniciando con los niños y niñas, el cual consistió en un taller en los patios del Albergue escolar de la comunidad, siguiendo la carta descriptiva, para la consulta previa, libre e informada a niños y niñas indígenas de entre 8 a 12 años. Posterior a la consulta con niños y niñas, se llevó a cabo la consulta con adolescentes en la comunidad, el cual consistió en un taller en las instalaciones del Albergue escolar de la comunidad, siguiendo la carta descriptiva, para la consulta previa, libre e informada a jóvenes indígenas de entre 12 y 16 años. Para finalizar con el ejercicio de Consulta se llevó a cabo las asambleas comunitarias y grupos de trabajos con los adultos, utilizando las preguntas generadoras.

## ÍNDICE.

<b>Introducción.</b>	5
<b>Reseña de la localidad indígena la huerta</b>	8
Ubicación	8
Características físicas	8
Características socio-demográficas	9
Características culturales	9
<b>Consulta previa, libre e informada a comunidades y pueblos indígenas sobre evaluación educativa.</b>	11
¿Qué les parece que se podría conservar, mejorar, eliminar?	11
¿Cuáles son los conocimientos o lo que saben hacer los niños y niñas, que sirven para los trabajos o necesidades de las comunidades?	13
¿Cuáles son los conocimientos y habilidades que la comunidad tendría que enseñar a niñas, niños y jóvenes?	14
¿Cuáles son reforzados y valorados por la escuela?	16
¿El calendario escolar debería adaptarse a las prácticas comunitarias o está bien así?	17
¿Qué es una buena enseñanza?	18
¿Para qué van los niños, niñas y jóvenes a la escuela?	19
¿Cómo y sobre qué debe evaluarse el aprendizaje de los niños, niñas y jóvenes en la escuela?	20
¿Qué características podrían tener los maestros y maestras que trabajan en las escuelas de la comunidad para ser considerados como buenos maestros o maestras?	21
¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los maestros y maestras en la escuela para que cada día sea mejor?	22
¿Qué características los hacen ser buenos directores o directoras?	23
¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los directores o directoras en la escuela para que cada día sea mejor?	24
¿Cuáles son las características que tiene una buena escuela?	25
¿Cómo podría evaluarse a la escuela para que cada día sea mejor?	26
¿Cómo podrían evaluarse los contenidos de la escuela?	27
¿Cómo podrían evaluarse los materiales de la escuela?	29
¿Cuáles podrían ser las formas de participación de los integrantes de la comunidad en las actividades de la escuela?	29
<b>Consulta previa, libre e informada a niños, niñas y adolescentes indígenas sobre evaluación educativa</b>	31

<b>El dibujo</b>	32
<b>Dinámica de dibujo</b>	32
¿Con que me identifico y porque?	33
¿Qué es lo que más me gusta de mi comunidad y creo que el maestro, podría tomarlo en cuenta en la escuela para que me lo enseñara?	39
¿Cómo me gustaría que la comunidad (padres, vecinos, yo) participara en lo que enseñan en la escuela?	43
<b>Pertinencia de la escuela-comunidad</b>	49
¿Para qué los niños, niñas y adolescentes vamos a la escuela?	49
¿Cómo debería ser un maestro para dar clases en esta comunidad?	51
¿Cómo debería ser un buen director para responder a nuestra escuela aquí en la comunidad?	52
Adolescentes: ¿para qué los niños, niñas y adolescentes vamos a la escuela?	52
Adolescentes: ¿cómo debería ser un maestro para dar clases en esta comunidad?	53
<b>Caminar como si</b>	54
<b>La fotografía</b>	56
¿Qué te gusta de la escuela?	57
¿Qué no te gusta?	57
¿Qué aprendes en la escuela que te hace sentir bien?	57
¿Qué no entiendes de lo que te enseñan en la escuela?	57
¿Qué es lo más difícil de aprender y por qué?	57
¿Qué piensas del horario?	57
¿Qué tanto el horario y el tiempo de la escuela te permiten hacer otras cosas que te gustan o qué tienes que hacer en tu casa con tu familia?	58
<b>La importancia de continuar estudiando</b>	76
<b>Bibliografía</b>	79
<b>Anexos</b>	80



## **PREFACIO**

La evaluación es una herramienta clave para apoyar la definición de políticas públicas y orientar las acciones que conduzcan a mejorar la educación en todas sus dimensiones y salvaguardar así el derecho de todos los mexicanos a tener una educación de calidad. Para ello, es necesario reconocer que el nuestro es un país diverso y que tanto las políticas educativas como la evaluación deben responder a esa diversidad.

Tal heterogeneidad es producto de distintas condiciones, pero la principal es la composición multicultural de sus pueblos indígenas, pobladores originarios del territorio nacional que aún conservan, en mayor o menor medida, características socioculturales y lingüísticas propias.

Así, en 2013, el Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación (INEE), inició un proceso de diálogo y consulta con pueblos y comunidades indígenas sobre la evaluación educativa con el objetivo de documentar su manera de comprender y definir la buena enseñanza, las prácticas docentes, los contenidos y las formas de evaluación con las que se debiera dar seguimiento al trabajo que desarrollan las escuelas. Esta información será el punto de partida para la formulación de lineamientos de evaluación en contextos indígenas y la emisión de directrices de mejora de la calidad de la educación que reciben dichas comunidades, en especial, servirá de base para el diseño de una política de evaluación estandarizada en algunos aspectos (mínimos comunes) y diferenciada en otros (máximos diferentes).

La metodología empleada se basó en los principios que fundamentan el derecho a la consulta previa, libre e informada a pueblos indígenas establecidos en el Convenio 169 de la Organización Internacional del Trabajo y la Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.

Los elementos básicos de esa metodología fueron los siguientes:

- El consentimiento previo de las comunidades para participar.
- El respeto a las formas organizativas propias de las comunidades.
- El apoyo de facilitadores nombrados por las mismas comunidades.
- La promoción de la participación de mujeres, ancianos, niños, niñas y adolescentes.
- La realización de las actividades en la lengua en uso de las comunidades.
- El desarrollo de la consulta en un período de relativa extensión (alrededor de seis meses).

La metodología específica fue resultado del trabajo colaborativo desarrollado por intelectuales indígenas y académicos especialistas durante dos talleres realizados en septiembre y noviembre de 2013.

Durante 2014, 49 comunidades de 19 entidades federativas, hablantes de aproximadamente 31 lenguas indígenas participaron en la consulta. El presente volumen es el producto de las actividades de reflexión y discusión de los habitantes de la comunidad de La Huerta, Municipio de Ensenada, Baja California. Junto con los informes de las otras 48 comunidades, está siendo sistematizado y analizado para integrar un informe general.

Los resultados de la consulta contribuirán a la construcción de mecanismos de evaluación respetuosos de la diversidad cultural y lingüística del país. En particular, como ya se ha dicho, servirán para que el INEE diseñe lineamientos de evaluación educativa en contextos indígenas y emita directrices de mejora que contribuyan a la igualdad de oportunidades y la pertinencia de la educación.

Octubre, 2014

## INTRODUCCIÓN.

La consulta es un derecho de los pueblos indígenas reconocido tanto en el marco jurídico internacional como en el nacional.

Los principios que deben fundamentar una consulta a pueblos y comunidades indígenas son:

- Previa a la toma de decisiones que los pueden afectar.
- Libre, sin coerción, intimidación o manipulación de ningún tipo.
- Informada, con conocimiento suficiente y amplio del asunto a consultar, proporcionando información comprensible y en el idioma del pueblo o comunidad.
- Realizarse de buena fe, como un diálogo genuino entre ambas partes, con respeto y el deseo sincero de llegar a un acuerdo.

Son los gobiernos nacionales quienes deben consultar a los pueblos indígenas sobre medidas legislativas o administrativas que puedan afectar su calidad de vida.<sup>1</sup>

Marco jurídico.

El Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes. Menciona en el **Artículo 6**:

Al aplicar las disposiciones del presente Convenio, los gobiernos deberán:

A) Consultar a los pueblos interesados, mediante procedimientos apropiados y en particular a través de sus instituciones representativas, cada vez que se prevean medidas legislativas o administrativas susceptibles de afectarles directamente;

B ) Establecer los medios a través de los cuales los pueblos interesados puedan participar libremente, por lo menos en la misma medida que otros sectores de la población, y a todos los niveles en la adopción de decisiones en instituciones electivas y organismos administrativos y de otra índole responsables de políticas y programas que les conciernan;

---

<sup>1</sup> INEE. (2014). Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. Obtenido de ¿Qué es una consulta previa, libre e informada?: <http://www.inee.edu.mx/index.php/proyectos/consulta-previa-libre-a-pueblos-indigenas/558-consulta-a-pueblos-y-comunidades-indigenas/1747-que-es-una-consulta-previa-libre-e-informada>.

C) Establecer los medios para el pleno desarrollo de las instituciones e iniciativas de esos pueblos, y en los casos apropiados proporcionar los recursos necesarios para este fin.<sup>2</sup>

La Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas menciona en su **Artículo 19** lo siguiente:

Los Estados celebrarán consultas y cooperarán de buena fe con los pueblos indígenas interesados por medio de sus instituciones representativas antes de adoptar y aplicar medidas legislativas o administrativas que los afecten, a fin de obtener su consentimiento libre, previo e informado.<sup>3</sup>

La Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos en su **Artículo primero** menciona lo siguiente:

En los Estados Unidos Mexicanos todas las personas gozarán de los derechos humanos reconocidos en esta

Constitución y en los tratados internacionales de los que el Estado Mexicano sea parte, así como de las garantías para su protección, cuyo ejercicio no podrá restringirse ni suspenderse, salvo en los casos y bajo las condiciones que esta Constitución establece.<sup>4</sup>

Objetivo de la consulta.

Objetivo general:

Documentar la manera como los pueblos y comunidades comprenden y definen la buena enseñanza, las prácticas docentes, los contenidos y las formas de evaluación con las que se debiera dar seguimiento al trabajo que desarrollan las escuelas, con el fin de contar con información básica en el proceso de diseño de una política de

---

<sup>2</sup> *El Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes.*

<sup>3</sup> *Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.*

<sup>4</sup> *Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos en su Artículo primero.*

evaluación estandarizada en algunos aspectos (mínimos comunes) y diferenciada en otros (máximos diferentes).

Objetivos específicos:

- Elaborar un protocolo inicial de consulta previa, libre e informada a pueblos y comunidades indígenas sobre evaluación educativa.
- Aplicar el protocolo inicial de consulta para su prueba en campo, al mismo tiempo que se obtienen resultados de una primera consulta.
- Modificar el protocolo en función de su aplicación en campo para obtener un instrumento de consulta más amplia.<sup>5</sup>

Fases de la consulta.

Información y consentimiento febrero y marzo del 2014.

Consulta comunitaria Abril y Mayo del 2014.

Sistematización y análisis Junio y Julio del 2014.<sup>6</sup>

---

<sup>5</sup> INEE. (2014.). Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. Obtenido de ¿Con qué objetivos se realiza la consulta?:  
<http://www.inee.edu.mx/index.php/proyectos/consulta-previa-libre-a-pueblos-indigenas/558-consulta-a-pueblos-y-comunidades-indigenas/1742-con-que-objetivos-se-realiza-la-consulta>.

<sup>6</sup> INEE. (2014.). Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. Obtenido de Fases de la Consulta.:  
<http://www.inee.edu.mx/index.php/proyectos/consulta-previa-libre-a-pueblos-indigenas/558-consulta-a-pueblos-y-comunidades-indigenas/1744-fases-de-la-consulta>.

## **RESEÑA DE LA LOCALIDAD INDÍGENA LA HUERTA.**

La Huerta se encuentra ubicada en el estado de Baja California, municipio de Ensenada, perteneciente a la Delegación Real del Castillo, es una de las cuatro comunidades indígenas kumiay que existen en el estado de Baja California.

### **UBICACIÓN.**

La comunidad indígena la Huerta se ubica a 16.413 kilómetros del Real del Castillo Ojos Negros y 75 Km de la ciudad de Ensenada por la carretera federal numero 3 Ensenada-San Felipe, su ubicación por medio de coordenadas es 116° 7' 58.87" W, 31° 56' 7.94"

### **CARACTERÍSTICAS FÍSICAS.**

La Huerta, colinda con el Ejido Sierra Juárez, Puerta Trampa, su vasto territorio se conforma por matorrales, montañas, ríos y valle.

El clima templado, con lluvia y nevadas en noviembre, diciembre, febrero y marzo, mientras que en verano y otoño el calor, vientos de santana.

### **CARACTERÍSTICAS SOCIO-DEMOGRÁFICAS.**

El número de habitantes de la comunidad indígena la Huerta es de 250 miembros como población fija de los cuales no son en su totalidad indígenas ya que se cuenta con grupo de población no indígena dentro de la comunidad indígena La Huerta.

Por diversos factores como son el desempleo familias enteras han salido a vivir a los pueblos aledaños de la comunidad y a la ciudad de Ensenada, Tecate y Mexicali en México, y al Condado de San Diego en Estados Unidos.

El pueblo indígena Kumiay de la Huerta pertenece al grupo lingüístico Yumano, como única lengua indígena hablada en esta localidad, así también esta lengua se encuentra en un alto grado de peligro de desaparecer ya que ha sido desplazada por el español.

Como religión se encuentra la católica y la cristiana, haciendo un énfasis importante a la relación de la religión con la cultura Kumiay el cual es totalmente apartada, no hay ninguna interacción en las mismas.

Se cuenta con educación inicial el cual lleva el nombre Educación Inicial Teodora Cuero, y la escuela Primaria Bilingüe Unidad y Progreso con clave 02DPB0001T, es una escuela multigrado (es decir, que un solo profesor, atiende los 6 grados escolares), en la que el profesor funge también como director. Es una escuela de Educación Bilingüe, sin embargo el profesor no es hablante de la lengua kumiay.

### **CARACTERÍSTICAS CULTURALES.**

En la antigüedad La Huerta tenía el nombre del J'ta, lugar de carrizos, posteriormente se cambió a la Huerta de los Indios, este nombre responde a que a principios del siglo XX el Kumiay Felipe Tambo decide hacer de este lugar una huerta es decir un sitio de árboles frutales, posterior a ello se cambió al nombre actual La Huerta.

Las manifestaciones culturales en la comunidad presentes son los cantos, danza, relatos de creación, usos y costumbre y la más importante es la Lengua Indígena Kumiay.

La lengua Kumiay es la que se encuentra en alto grado de desaparecer, por ellos las diferentes acciones que se están tomando para la rehabilitación son de suma importancia, ya que fomenta y fortalecen el uso y conservación de la lengua kumiay.

**CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA A COMUNIDADES Y PUEBLOS  
INDÍGENAS SOBRE EVALUACIÓN EDUCATIVA.**



- 1. Con respecto a la educación que hemos recibido, o que reciben sus hijos e hijas en la escuela ¿qué les parece que se podría conservar, mejorar, eliminar?**

*Conservar:*

*Ahorita aquí, No hay nada que conservar por mala calidad (de la escuela).*

*Mejorar:*

*Antes si había buenos maestro, estaba a tiempo, no faltaban de lunes a viernes estaba aquí continuamente. La lengua indígena, costumbres.*

A partir del dialogo que se dio con esta primer pregunta, la comunidad consensa y de forma repetitiva mencionan que la educación la comunidad es de muy mala calidad, en la actualidad no hay nada que conservar.

*Impuntualidad del maestro.*

*Es la infraestructura de la educación, las escuelas, que tengan una escuela de buena calidad. Lo que es la infraestructura para que los niños puedan estar a gusto y poder aprender bien en una escuela de calidad.*

*Falta de maestro ya que nos mas es un solo maestro para todo los niños... la profe puede enseñar a un niño de primero a uno de sexto...*

**Conservar:**

*Ahorita aquí, No hay nada que conservar por mala calidad (de la escuela).*

**Mejorar:**

*Antes si había buenos maestro, estaba a tiempo, no faltaban de lunes a viernes estaba aquí continuamente. La lengua indígena, costumbres.*

*Impuntualidad del maestro.*

*Es la infraestructura de la educación, las escuelas, que tengan una escuela de buena calidad. Lo que es la infraestructura para que los niños puedan estar a gusto y poder aprender bien en una escuela de calidad.*

*Falta de maestro ya que nos mas es un solo maestro para todo los niños... la profe puede enseñar a un niño de primero a uno de sexto...*

Por lo siguiente en lo que concierne en mejorar: se debe actuar en la asistencia diaria del maestro en el aula, impuntualidad, así como también la infraestructura de la escuela ya que solo cuenta con un salón de clases, una biblioteca en mal estado y no cuenta con el material y libros necesarios, y una dirección.

En cuando a la eliminación respecto a la educación que se ha recibido o reciben los niños en la actualidad, se debe de eliminar el sistema educativo, esta opinión fue por parte de una integrante de la comunidad que por sus experiencias pasadas en relación a la escuela menciona que es importante que el sistema educativo ya que la educación que se imparte es de muy calidad.

En esta pregunta sus respuestas de parte de los participantes fueron de forma presente, es decir sus respuestas fueron orientadas a la educación que están recibiendo en la actualidad sus hijos.

*Eliminar:*

*El sistema a través del tiempo ha demostrado que es una educación de muy baja Calidad podremos decir que una calidad o una educación nula.*

**2. De lo que se enseña en la escuela, ¿cuáles son los conocimientos o lo que saben hacer los niños y niñas, que sirven para los trabajos o necesidades de las comunidades?**

*Ahorita les está enseñando como recoger la basura, como tirar la basura, eso es lo que se está enseñando, porque se mira tan feo la comunidad, se mira tiradero de papeles, ya ves que en la arrollo ahí un tirare por donde quiera.*

*En lo cultural también, ellos juegan piak, también en las narraciones indígenas.*

La comunidad consensa que uno de los conocimientos más importante en las cuales se debe de trabajar con sus hijos en la escuela para poder ayudar o apoyar con los trabajos y necesidades en la comunidad es la Educación Ambiental es cuál es la formación orientada a la enseñanza del funcionamiento de los ambientes naturales para que los seres humanos puedan adaptarse a ellos sin dañar a la naturaleza. Las personas deben aprender a llevar una vida sostenible que reduzca el impacto humano sobre el medio ambiente y que permita la subsistencia del planeta.

Este punto es muy importante ya que la comunidad se encuentra en un área rural, y además al tratarse de un grupo indígena se tiene un respeto a todo aquello que nos rodea, es por ello que la educación ambiental es fundamental, es conocimiento que cada uno de los que integran esta comunidad se debe de saber.

### 3. ¿Cuáles son los conocimientos y habilidades que la comunidad tendría que enseñar a niñas, niños y jóvenes?

*El compromiso de uno como miembro de la comunidad, pues para los niños y jóvenes, la preocupación número uno... mi punto de vista sería la enseñanza de la lengua indígena, y rescatar los valores que a nosotros nos enseñaron, porque nosotros si fuimos creados por personas mayores de la comunidad que eran maestros de maestros y que sabían muchas cosas y que nos transmitieron a nosotros, a lo mejor poco los ponemos en práctica no, porque también se da, vivimos otros tiempos, pero si los conservamos y tratamos de trasmitirlos a la posibilidad de uno mismo, yo creo que si es muy importante el rescate de la lengua como principalmente y la cultura en general de la comunidad para que no se pierda.*

*Ahí entra por decir uno como padres también apoyar a nuestros hijos en tareas enviarlos a la escuela.*

*Un maestro bilingüe, un maestro de aquí, para que enseñe la lengua kumiay.*

*Rescatar a la cultura y modo de vida de antes.*

*El tema de la lengua indígena es muy delicado y yo creo que sí, este es muy bueno el rescate no pero, que lo enseñara o lo difundiera alguien que en verdad sabe la lengua*

Punto de acuerdo:

**Rescatar la cultura de manera general, a través de un integrante de un miembro de la comunidad: lengua, canto, danza, escritura, narración, tradiciones fúnebres, festejos, comida, indumentaria.**

El rescate de la cultura es fundamental ya que la misma está en un estado de deterioro, la lengua como parte importante de un pueblo indígena está desapareciendo en la Huerta, se cuenta con alrededor de quince hablantes de la lengua Kumiay por ello, la comunidad mencionan que a través de una persona hablante y conocedora los cantos, danza, tradiciones fúnebres, festejos comida etc., es como la comunidad debe de entrar a la enseñanza de los conocimientos y habilidades para los jóvenes, niños, niñas dentro de la escuela.

Como parte de los análisis que se realizaron mediante esta pregunta se menciona que en la escuela se debe de contar con un maestro bilingüe de la propia comunidad que hable la lengua Kumiay.

*indígena a, y lo digo aquí, Teresa Salgado no sabe el idioma de aquí, y yo se los digo, porque mire los cuadernos míos, porque yo ya no tengo hijos en la escuela aquí, yo mire los cuadernos de mis sobrinos y a como escribe, escribe unas palabras por otras, ósea esta adivinado pues, entonces eso es muy grave para una comunidad indígena, porque ahí es cuando se distorsiona la lengua, y las lenguas se pierden por distorsión... además ella no es kumiay, como voy a enseñar inglés yo, que no se, como va enseñar kumiay alguien que es kumiay. Yo creo ahí no cabe, ahí cave alguien que sepa y conozca y domine al 100 por ciento la lengua, porque la distorsión es muy demasiado grave... no le corresponde a ella a que enseña lengua indígena, porque no sabe.*

**Acuerdo:**

*Rescatar la cultura de manera general, a través de un integrante de un miembro de la comunidad: lengua, canto, danza, escritura, narración, tradiciones fúnebres, festejos, comida, indumentaria.*

**4. De los comportamientos de los niños, niñas y jóvenes, que son deseables para la comunidad, ¿Cuáles son reforzados y valorados por la escuela?**

*Uno les enseña que se comporten bien, pero no hacen caso.*

*Los valores si son reforzados, cuando hay clases, respetar a los mayores, respeto a los demás, no decir groserías. Algunos son valorados y otros no por falta por tiempo. Que te ganas tú en darles valores, si en la escuela no son valorados.*

**Acuerdo:**

*Lo que enseña a los hijos, valores, no son reforzados por falta de tiempo, no hay clases.*

Punto de acuerdo:

***Lo que enseña a los hijos, valores, no son reforzados por falta de tiempo, no hay clases.***

El punto de acuerdo menciona que a través de la escuela los comportamientos deseados que se enseñan casa, no son reforzados y valorados en la escuela, uno de los factores que podrían estar afectando en este punto, es que la carga de maestro en el aula es muy recurrente, ya que el mismo funge como director y maestro y no puede desarrollar de forma correcta el área de asistencia a salón de clases.

**5. ¿El calendario escolar debería adaptarse a las prácticas comunitarias o está bien así?**

*Debe de adaptarse cultura, en las costumbres de la comunidad. Ritmos de la comunidad entra en las madres que trabajan y que no tienen el tiempo de los niños, se debe de ajustar el horario o las actividades para atender a los niños la escuela debe de ajustarse para la atención de los niños porque las mamás trabajan.*

*Se debe de hacer de acuerdo a las necesidades.*

**Acuerdo:**

*Las comunidades indígenas deben de adaptar los calendarios escolares de acuerdo a las actividades comunitarias.*

Punto de acuerdo:

***Las comunidades indígenas deben de adaptar los calendarios escolares de acuerdo a las actividades comunitarias.***

Como es que el calendario se debe de adaptar a las practicas comunitarias; la comunidad menciona que se debe de adaptar a los ritmos de la comunidad principalmente al tiempo de la mujer trabajadora, así como también a las actividades culturales de la comunidad y así ves de los pueblos indígenas originarias del estado ya que son parte de las mismo grupo lingüístico y se realizan diversos encuentros interculturales anuales.

## 6. Desde la comunidad, ¿Qué es una buena enseñanza?

*Una buen enseñanza mandarlos a la escuela no, para que aprendan.*

*Inculcarlos los valores a los niños y jóvenes basados en nuestra cultura, porque la cultura de antes era una cultura basada en respeto, ese es mi punto de vista, no sé qué opinen los demás.*

*Que valla limpios a la escuela.*

*Que aprendan a mantener limpio el lugar.*

### **Acuerdo:**

*Una buena enseñanza es la educación; para cuando estén grandes tengan manera de defenderse.*

Punto de acuerdo:

***Una buena enseñanza es la educación; para cuando estén grandes tengan manera de defenderse.***

Se entiende que la educación es un proceso multidireccional mediante el cual se tramiten conocimientos, valores, costumbres y formas de actuar. Por el cual los participantes mencionan que una buena enseñanza es la educación ya que a través de ella los futuros profesionales se preparan y obtendrán las herramientas necesarias para concluir con sus estudios.

## 7. ¿Para qué van los niños, niñas y jóvenes a la escuela?

Para estudiar.

Aprender.

Para ir a aprender, para estudiar, para aprender a participar.

### **Acuerdo:**

*Los niños, niñas y jóvenes asisten a la escuela a estudiar y aprender.*

Punto de acuerdo:

***Los niños, niñas y jóvenes asisten a la escuela a estudiar y aprender.***

El estudiar se entiende que es observar, examinar, pensar o considerar algo con detenimiento para conocerlo, comprenderlo o buscar una solución.

Así mismo aprender es el proceso a través del cual se adquiere o modifican habilidades, destrezas conocimientos, conductas o valores como resultado del estudio, la experiencia, la instrucción el razonamiento, y la observación.

De tal forma que para la contestación de esta pregunta solo se obtuvo una respuesta corta. El cual engloba a todo aquello que el estudiante obtiene con asistir a un aula a recibir clases.

## 8. ¿Cómo y sobre qué debe evaluarse el aprendizaje de los niños, niñas y jóvenes en la escuela?

Asiéndole preguntas, lecturas, multiplicando.

Observando, que lo evalué el maestro, y uno como padre porque es muy importante que uno se supone que son nuestros hijos, y uno conforme a eso se nos damos cuenta como han aprendido, como se expresan mirándolo se va dando cuenta si van aprendiendo.

Preguntándoles, lo que ha aprendido, en la casa y en la escuela.

El examen, de los dos, oral escrito, preguntándoles que les enseñó la maestra.

Se debe de evaluar mediante la observación, exámenes orales y escritos, preguntas.

Exámenes orales y orales en la escuela.

Actividades de lo aprendido.

Revidando sus cuadernos para ver que trabajos lleva, preguntándole a ella,

Mirando su actitud, a ver como esta, si ase tareas trabajos, mirando lo que se hace.

Ponerlos a leer, cuando están chiquitos.

### **Acuerdo:**

*Para evaluar el aprendizaje de los niños, niñas y jóvenes, se debe de hacer mediante la observación, examen oral y escrito y actividades de lo aprendido.*

Punto de acuerdo:

***Para evaluar el aprendizaje de los niños, niñas y jóvenes, se debe de hacer mediante la observación, examen oral y escrito y actividades de lo aprendido***

La observación es la acción de observar o mirar algo o a alguien con mucha atención y detenimiento para adquirir algún conocimiento sobre su comportamiento o sus características.

El examen es una herramienta que mediante su aplicación se logra detectar todas aquellas habilidades y conocimientos que el alumno adquiere durante el desarrollo de una actividad, es por ello que la comunidad menciona que a través de la aplicación de exámenes orales y escrito se puede evaluar a cada uno de los niños, niñas y jóvenes dentro de la escuela.

Mencionan que la evaluación no solo se debe de realizar en la escuela, ya que los padres de familia y a su vez la comunidad lo puede evaluar mediante la observación su comportamiento, análisis de trabajos hechos en clases (cuadernos, tareas, lectura) y así como también participando en las actividades de lo aprendido.

**9. Desde la forma de vida de la comunidad, ¿Qué características podrían tener los maestros y maestras que trabajan en las escuelas de la comunidad para ser considerados como buenos maestros o maestras?**

Debe tener estudio, más que nada, para poder enseñar a los niños, y sobre la lengua igual tener conocimiento sobre la lengua, conocer todo lo que hace aquí bailes, cantos lengua, todo eso debe de saber la persona de enseñar.

La lengua nativa Kumiay.

Una seria la puntualidad.

No fallar tanto, venir todos los días.

Atender bien a los niños, que ponga atención a los niños.

Tenerles paciencia.

Que respete la opinión de cada uno de ellos, cuando opinen.

El respeto tanto alumnos como a las maestros.

Que enseñe las costumbres, tradiciones,

Conocimiento de las costumbres, de la comunidad.

Enseñarles los cantos y los juegos que aquí se usan.

Punto de acuerdo:

***Un maestro tiene que estar estudiado, conocer la cultura y tradiciones de la comunidad, ser puntual con su trabajo, debe de ser; puntual y respetuoso.***

El estudio que poseo un maestro es fundamental para poder desarrollar las actividades dentro de una escuela.

Las características de un maestro desde la forma de vida de la comunidad son; debe tener un amplio conocimiento acerca de la cultura Kumiay, como son la lengua, cantos bailes y juegos tradicionales, ser puntual, no fallar al aula de clases, ser respetuoso con los niños y así como también con los padres de familia y comunidad en general.

**Acuerdo:**

Un maestro tiene que estar estudiado, conocer la cultura y tradiciones de la comunidad, ser puntual con su trabajo, debe de ser; puntual y respetuoso.

## 10. ¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los maestros y maestras en la escuela para que cada día sea mejor?

Ver a los chamacos en la casa.

Observar a la maestra en clases.

Debe de asistir.

El nivel de conocimiento de los niños.

Yendo un día, al salón de clases, a ver como imparte la clases, viendo ahí también a fuerita, también a ver que hacen, a ver si esta funcionado bien a ver si esta funcionado bien, si imparte bien la clase, como os trata.

Con los niños como van, que aprendieron.

Preguntarles, como los tratas, que hiciste hoy, a ver enseñámelo, ahí ve uno si va de acuerdo a su grado lo que les enseñe.

Revisando sus trabajos.

A ver si les revisa las tareas, porque muchas veces ahí maestros les dejan tareas, porque a

veces nosotros ahí estamos ayudándoles, y después uno revisa los cuadernos y ni siquiera están revisados.

Por medio de un examen.

### **Acuerdo:**

*Por medio de la observación en clases, nivel de conocimiento, es como se debe de evaluar a los maestros y maestras.*

Punto de acuerdo:

***Por medio de la observación en clases, nivel de conocimiento, es como se debe de evaluar a los maestros y maestras.***

La forma más eficaz de acuerdo a lo detectado a base las respuestas de la comunidad es por medio de la observación el cual es la acción de observar o mirar algo o a alguien con mucha atención y detenimiento para adquirir algún conocimiento sobre su comportamiento o sus características, las cuales se debe aplicar tanto en la escuela durante el desarrollo de las actividades con los niños y así también observando tanto actitud, aprendizaje de los niños en casa.

Medir el nivel de conocimiento de los alumnos es otra de las herramientas que se podrá utilizar es decir la realización de exámenes tanto orales como escritos.

**11. De los directores o directoras que conocen o conocieron ¿qué características los hacen ser buenos directores o directoras?**

Trabajan bien en la escuela, cuando teníamos el comité trabajábamos muy bien con ella, era muy buena directora. A mí me tocó trabajar con ella. Cuando hay conflicto ella trata de arreglarlo, ayuda en la escuela, ayuda a bajar programas para mantener ahí los salones bien, les ha metido trabajo junto con uno, y cada año, siempre hay algo, ase gestiones así, nos ayuda más bien a ser gestiones al comité, para que se arregle los techos, para pintar la escuela, les ha hecho muchos arreglos ahí en la escuela, pisos, el cerco, todo eso nos ha ayudado, se mira que ha hecho algo.

Las características que hacen ser buenos directores o directoras.

Lo que se mencionó en un análisis de los anteriores conjugado con el actual director de la escuela son las siguientes de acuerdo con lo que se dijo en la discusión de esta pregunta:

Trabajo en conjunto con el comité de padres de familia, es decir que forje la unión entre los padres de familia y la escuela.

Tiene que saber analizar y resolver conflictos.

Ser estrictos con los alumnos.

Realizar gestiones ante las autoridades educativas para las mejoras de las instalaciones, materiales y contenidos.

Porque enseñaban bien, explicaban bien, eran directores muy estrictos.

**12. ¿Cómo podría evaluarse el trabajo que realizan los directores o directoras en la escuela para que cada día sea mejor?**

Viendo las mejoras de las aulas, estructura, apoyos, recursos, gestión, computadoras, trabajando bien.

Viendo pues que ella, si trabaja cuanto con uno, y uno viendo la escuela, que entre más y más esta, muy buena las instalaciones.

La observación es una de los elementos que más se mencionaron para la evaluación del trabajo tanto para maestros y directores.

En esta pregunta los participantes mencionaron que la evaluación se puede hacer mediante la observación en las mejoras en las aulas; estructura y computadoras, así como también se basan en el trabajo realizado es decir cuando ha gestionado, que apoyo a logrado obtener, recursos para la escuela etc.

#### 14. ¿Cuáles son las características que tiene una buena escuela?

Las características del buen maestro, buenas aulas, buen material para trabajar.

Buenos alumnos, muy importante.

Higiene.

Buenas condiciones las aulas, buen baños, patios.

Asistencia de los niños, que los niños tenga buen promedio.

Participación en actividades festividades del 16 de septiembre, desfiles, actividades deportivas.

Encuentros culturales, que convivan con otras comunidades intercambiar costumbres.

##### **Acuerdo:**

*Las características de la escuela para que esta se considere buena es tener un infraestructura en buenas condiciones, alumno con promedio alto, participación y asistencia de la maestra y alumnos, participación en eventos culturales.*

Punto de acuerdo:

Las características de la escuela para que esta se considere buena es tener un infraestructura en buenas condiciones, alumno con promedio alto, participación y asistencia de la maestra y alumnos, participación en eventos culturales.

Para considerar que una escuela es una buena, se comentó que a partir de una buena estructura y la limpieza y condiciones de la misma los alumnos y maestros pueden desarrollar las distintas actividades, como la participación en el ámbito deportivo, desarrollo en salón de clases. Así mismo la participación de los niños y maestros en las diferentes actividades en la comunidad así como también el intercambio cultural en otras escuelas con presencia indígena Nativa.

## 15. ¿Cómo podría evaluarse a la escuela para que cada día sea mejor?

Con exámenes, orales y escritos.

Ir a ver al evento, como se comportan los niños, a participar, a convivir con otros niños a ver qué tal lo ase.

Viendo el área del escuela, a ver qué es lo que le faltan, ventanas, pintada.

### **Acuerdo:**

*Mediante la observación se puede evaluar a la escuela ya que es importante ver el área de la escuela, su infraestructura, áreas y salones.*

Punto de acuerdo:

Mediante la observación se puede evaluar a la escuela ya que es importante ver el área de la escuela, su infraestructura, áreas y salones.

La observación es la acción de observar o mirar algo o a alguien con mucha atención y detenimiento para adquirir algún conocimiento sobre su comportamiento o sus características.

El examen es una herramienta que mediante su aplicación se logra detectar todas aquellas habilidades y conocimientos que el alumno adquiere durante el desarrollo de una actividad.

Estas dos técnicas de evaluación observación y el examen es como se puede evaluar a la escuela, ya al aplicarlas se puede obtener los resultados como faltantes de la escuela, mesa bancos, pizarrones, áreas de recreación, nivel de conocimiento tanto maestro como alumnos (maestros y alumnos preparados mediante la aplicación del examen).

## 16. ¿Cómo podrían evaluarse los contenidos de la escuela?

*La SEP lo evalúa, pero se puede evaluar mediante la lectura de los mismos, están bien los mismos, están muy interesantes.*

*Es muy importante que vengan información de la gente de aquí, para que no se pierda los conocimientos, que allá libros de gentes de algo, de la gente de antes, de gente que sabía, porque está perdiendo, la lengua. Que corresponda al grado.*

*Verificar tiempos de atrás. Comparando con los temas de antes.*

*Que ahora vienen en los libros cosas muy difíciles para los niños, yo tengo un niño de tercer año, tan difícil las cosas... uno tiene que aportar en la educación de los niños, enseñarles, pero no son los tiempos de nosotros, la enseñanza que nosotros nos dieron son diferentes a las de hoy, ahora para mí se me hace muy difícil, cosas que para mí eran en quinto y sexto, está bien un niño de tercero.*

“Que ahora vienen en los libros cosas muy difíciles para los niños, yo tengo un niño de tercer año, tan difícil las cosas... uno tiene que aportar en la educación de los niños, enseñarles, pero no son los tiempos de nosotros, la enseñanza que nosotros nos dieron son diferentes a las de hoy, ahora para mí se me hace muy difícil, cosas que para mí eran en quinto y sexto, está bien un niño de tercero.”

A partir de este comentario resultado de la pregunta generadora ¿Cómo podrían evaluarse los contenidos de la escuela?, se puede concluir que a base el análisis profundo que los padres de familia y comunidad acerca de los contenidos de la escuela, son de mala calidad, y a su vez no cuentan con los conocimientos necesarios o requeridos por la comunidad.

La comparación, observación, análisis, en coordinación con las autoridades educativas y miembros de la comunidad es como se deben de evaluar los contenidos de la escuela.

*Vienen cosas muy difícil, tanto primero segundo y tercero. Libros de textos.*

*Les dejan tarea (se propone un ejemplo) hagan de la página 32 y 37 nomas y uno les tiene que ayudar, y no les explican nada, y uno se queda en shock porque no entiende.*

**Comentario referente a lo anterior mencionado, el cual es otra opinión por otra persona:** *Pero aquí hay una confusión ella está diciendo que ella no sabe cómo explicar el contenido del libro ella no el maestro, entonces la persona que es maestro va a saber dar la*

*clase que contiene ese libro porque se supone que ese está capacitando constantemente, entonces aquí el problema es cuando lo acaba de decir, cuando al niño le dicen en tu libro de matemáticas vas a hacer la tarea de la página 20 a la 50, el problema es que ella no sabe cómo, no entiende el contenido ella como mama, yo digo que por lógica el maestro es maestro debe de conocer el contenido de ese libro para impartir la clase, pero darla él no la mama o el papa. Porque como los niños no tienen clases, se les deja demasiada tarea que los papas no saben cómo ayudar a los niños a sacar esas tareas. Es que en realidad la tarea es para reforzar lo visto en la escuela, no para que los niños vayan a hacer una tarea desconocida y el paquete cae en el papa y la mama. La responsabilidad se las está dejando a los papas.*

*El problema ella no sabe cómo explicar el contenido, como mama no entiende el contenido, yo creo que por lógica el maestro debe de conocer el contenido de ese libro para saber enseñar.*

### 17. ¿Cómo podrían evaluarse los materiales de la escuela?

Si tiene lo necesario, pues viéndoles.

Ojeándoles, leyéndolos.

Yendo a ver en la escuela a ver que materiales tienen, a ver si están de acuerdo para escuela, a ver si están bien para eso.

La observación es un elemento muy importante de evaluación para los miembros de la comunidad. Entendiendo que la observación es la acción de observar o mirar algo o a alguien con mucha atención y detenimiento para adquirir algún conocimiento sobre su comportamiento o sus características, en la cual en este proceso de evaluación se observarán las características de los materiales de la escuela.

### 18. ¿Cuáles podrían ser las formas de participación de los integrantes de la comunidad en las actividades de la escuela?

Limpieza, ir a limpiar, todo el lote, para que sientan más seguros para que no haya un bicho una víbora.

Regar los árboles.

Pintar la escuela.

El hablante puede enseñar la lengua indígena Kumiay.

Ir a pintar la escuela el dormitorio.

Enseñándoles las costumbres, ir a darles clases, pláticas sobre el idioma de aquí, de cómo era la vida de antes, de personajes importantes de aquí de la comunidad que aportaron e hicieron algo aquí.

Proporcionar seguridad mediante la limpieza del área, para así tener un ambiente cálido y seguro para los niños y maestro es una de las participaciones de la comunidad en la escuela.

El rescate de la cultura por medio de miembros conocedores y hablantes de la lengua Kumiay, es como los miembros de la comunidad pueden participar en la escuela ya que la cultura es muy importante.

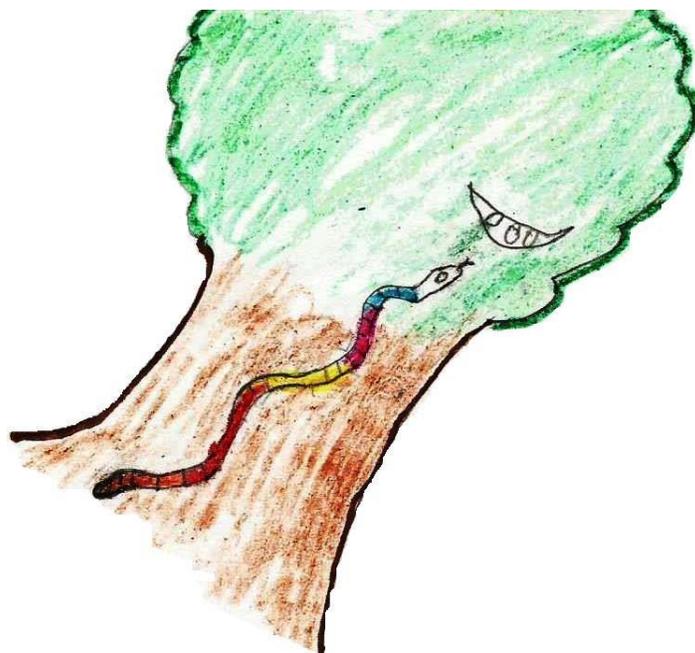
La lengua indígena es una de las manifestaciones culturales más importante de un pueblo indígena, ya que en ella se

Ayudando a limpiar, a nuestros hijos, apoyándoles en sus tareas. Acércame con el maestro a ver que se necesita en la escuela, preguntándole como van nuestros hijos para ver que uno les pueda a poyar.

Las personas mayores, las que hablan, los que saben bien, se necesitan una persona que la hable y que la pueda enseñar (lengua Kumiay).

encuentran resguardados los conocimientos más profundos y sagrados de un pueblo, los relatos de creación, los cantos, las historias más sagradas, por medio de ella se expresan las formas de ver la vida, los cambios, los aspectos de la naturaleza. El Kumiay lengua indígena ubicada en Baja California, hablada en cuatro localidades, es una lengua en grave peligro de desaparecer el número de hablantes no es más arriba del 150 hablantes, estos distribuidos en las cuatro comunidades. por este motivo los miembros de la comunidad expresan su preocupación dan como principal prioridad a la enseñanza de la lengua en la escuela.

**CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA A NIÑOS, NIÑAS Y ADOLECENTES  
INDÍGENAS SOBRE EVALUACIÓN EDUCATIVA.**



*“PORQUE SOY VELOS, PORQUE SOY LIBRE”*

## **EL DIBUJO.**

Como parte de la primer actividad consistió en la presentación de cada uno de ellos dándoles la libertad y confianza de expresarse de la mejor manera que les pareciera; se presentaron primeramente en kumiay y posterior en español, anotando en una hoja su nombre, edad y grado cursante en la escuela, como segunda actividad fueron los dibujos, con los cuales demostraron un interés por participar e iniciar con la actividad.

Con el dibujo le das la oportunidad al niño y adolescente de representar lo más importante para él, utilizando colores y figuras, en ellos se plasman el significado propio de la vida, de la cultura, de la realidad en la cual se encuentran, abren sus mentes para ver sus aspiraciones y sueños, también es una reflexión acerca de la situación actual de nuestra cultura, la visualizan desde antes, hoy y el futuro de la misma.

En las opiniones de los niños, niñas y adolescentes han considerado que la cultura kumiay debe ser el eje principal de enseñanza en la escuela así como también fuera de la escuela.

## **DINÁMICA DE DIBUJO**

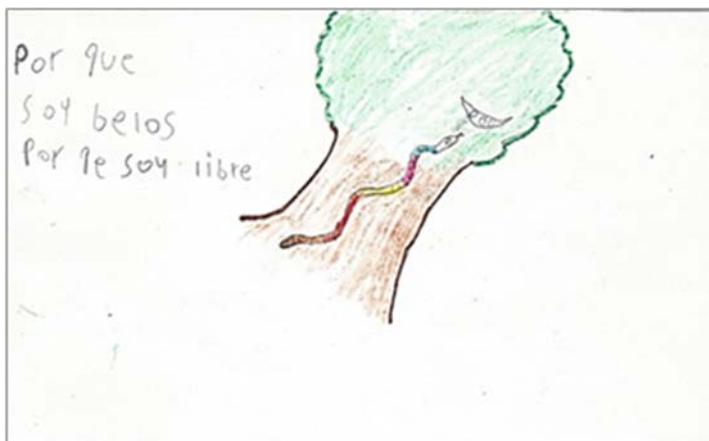
Los niños, niñas y adolescentes con los que se llevó a cabo las actividades de consulta previa libre e informada a pueblos y comunidades indígenas sobre evaluación educativa son miembros de la comunidad que no hablan la lengua Kumiay, los participantes van a la escuela Primaria Unidad Y Progreso ubicada en esta comunidad en los siguientes grados; segundo, tercero, cuarto y sexto, Escuela Secundaria Real del Castillo #111, ubicada en la localidad de Ojos Negros Real del Castillo, Colegio de Bachilleres del Estado de Baja California CEMSAD Real del Castillo, ubicado en la localidad de Ojos Negros Real del Castillo, todos son miembros indígenas kumiay de la Comunidad Indígena La Huerta.

Las actividades que se llevaron a cabo son parte de la carta descriptiva utilizada para la consulta niños, niñas y adolescentes, las preguntas que se les realizaron fueron las siguientes: *¿Con que me identifico y porque?, ¿Qué es lo que más me gusta de mi comunidad y creo que el Mtro., podría tomarlo en cuenta en la escuela para que me lo enseñara?, ¿Cómo me gustaría que la comunidad (padres, vecinos, yo) participara en lo que enseñan en la escuela?*, en el orden que se presenta, se les explico que es lo que deberían de hacer y cómo.

### **¿Con que me identifico y porque?**

Los niños, niñas y adolescentes al darles las instrucciones mencionaron de forma general realizar un animal en común, como lo es el caballo, vaca y mariposa, estos eran los tres animales principales en las cual los niños, niñas y adolescentes se identificaban o les gustaban, al término de la actividad y presentación de la misma, los niños, niñas eligieron un lugar especial para presentar sus trabajos, el árbol que se encuentra al centro del patio, en este lugar todos los niños de la comunidad durante el periodo de clases se juntan para jugar, platicar y pasar el tiempo de sus recesos, por eso comentaron que era más suave realizar esta actividad. Mientras que los adolescentes lo presentaron en el interior del albergue escolar.

A continuación se transcriben los testimonios textuales de los niños, niñas y adolescentes que expresaron al presentar sus tarjetas ante el grupo en el centro del patio donde se encuentra en árbol:



**“víbora colario” y “Porque soy velos, porque soy libre”.**  
Juan Andrés González. 11 de mayo del 2014, La Huerta.

*Explicación al grupo:  
“Yo dibuje a la víbora porque es velos, trepa, resiste el sol, algunas veces tira el cuero porque necesita crecer más y de la víbora me gusta el cascabel”.*



**“Awiñur” y “porque soy velos, porque trepo, porque duermo al igual que la víbora, porque resisto a la calor”**  
Luis Soto Zamora, 11 de mayo del 2014, La Huerta



**“Carro y caballo” y “porque quiero que la vida sea más rápida”.**

**Gael Ortega Muñoz, 11 de mayo del 2014, La Huerta.**

*Explicación al grupo: “a mí me gusta los caballos, porque me gusta montarlos, aunque le tenga miedo, desde los 6 años me monto un tío, estaba muy grande para mí, y me dio miedo, pero ahora lo estoy dibujando porque me gusta, el carro me gusta porque es muy velos”.*

*Explicación al grupo: “a mí también me gustan los árboles y el agua”*



**“Mariposa” y “porque son de colores”**

**Osmara Gonzalez, 11 de mayo del 2014, La Huerta.**



*Explicación al grupo: "a mí me gusta las mariposas porque son bonitas, y los arboles porque dan sombra".*

**"Miscaliapa" y "gusta la mariposa porque es libre y el árbol porque da sombra".**

**Dulce Quiñonez, 11 de mayo del 2014, La Huerta.**

*Explicación al grupo: "me gustan los carros porque son veloces, me gusta pasearme y manejar"*



**"Carro" y "me gustan los carros porque son veloces"**

**Juan González, 11 de mayo del 2014, La Huerta.**



**“Casa” “porque me gusta mucho las casas”**

**Hugo Soto, 11 de mayo del 2014, La Huerta.**

*Explicación al grupo: “porque me gustan mucho las casa tío”*



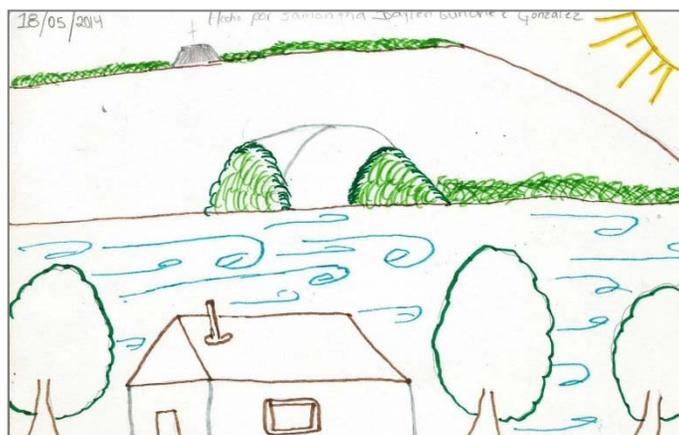
**“Ñajat (caballo)” y “me parezco al caballo en que estoy vivo, al carro me parezco en que estoy lleno de energía”**

**Germana Ortega, 11 de mayo del 2014, La Huerta.**

Al ser zona rural los niños y niñas se identifican con su medio ambiente, eligieron los animales más ágiles de la región como lo es la víbora, que es una animal muy astuto y poderoso “es *velos* y es *libre*”, la libertad es uno razón por lo que los niños identifican con los animales, la víbora, la mariposa y el caballo, dan mucha hincapié a este elemento vital para cada ser humanos.

**Adolescentes:**

***¿Con que me identifico y porque?***



**“Yo dibuje un cerro, y mi casa porque me siento más seguro”**

**Samanta Quiñonez González.**



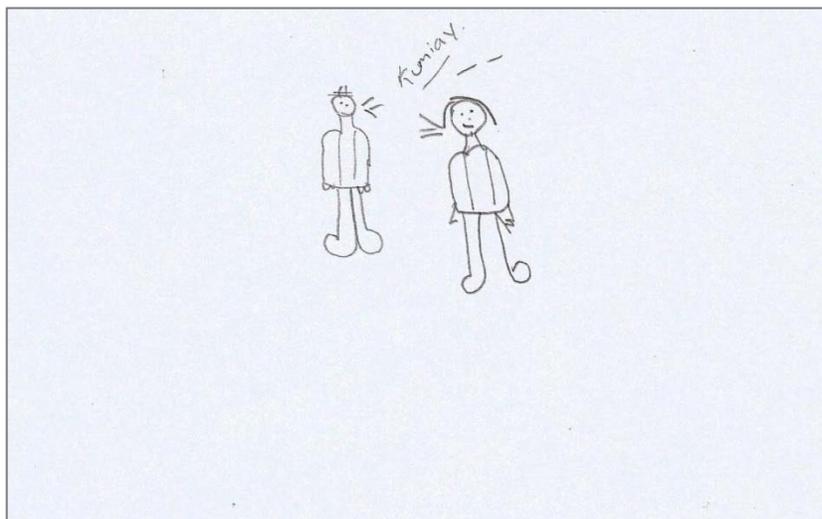
**“Dibuje un árbol y una manitas agarrando un libro como un paisaje, porque a mí me gusta leer, pero así en el aire libre, en la preparatoria me gusta mucho salirme y estar leyendo o dibujando afuera no eso me identifica es lo que más me gusta hacer”**

**Jinna Almaraz Muñoz.**

***¿Qué es lo que más me gusta de mi comunidad y creo que el Mtro., podría tomarlo en cuenta en la escuela para que me lo enseñara?***

En esta pregunta se les dio a elegir a los niños que eligieran quienes participaran en la respuesta de esta pregunta y la tercera, para esta pregunta participaron cuatro niños de la comunidad, dando como resultado las siguientes respuestas:

**Lengua Kumiay:**



**“Yo dibuje dos personas hablando idioma, yo quiero que la maestra enseñe idioma, porque quiero salvar el idioma, porque aquí casi nadie sabe idioma, y para que todo los granes se muera, ya nadie va a saber idioma, así que es por eso que yo quiero saber idioma”**

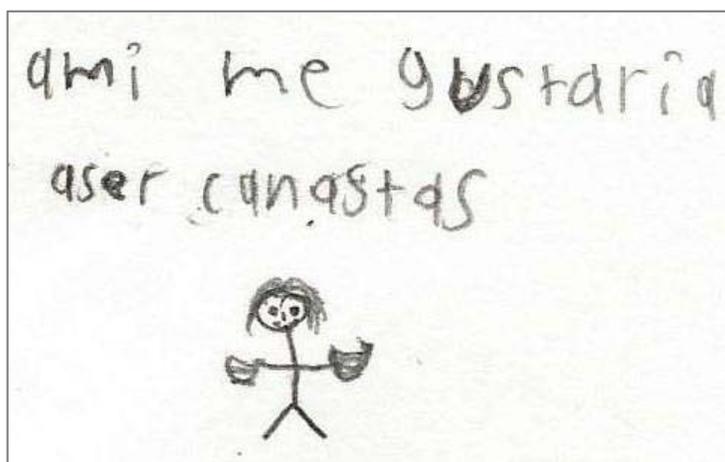
**German Ortega, 11 de mayo del 2014.**



**“Quiero que me enseñen hablar en lengua kumiay”**

**Gael Ortega, 11 de mayo del 2014.**

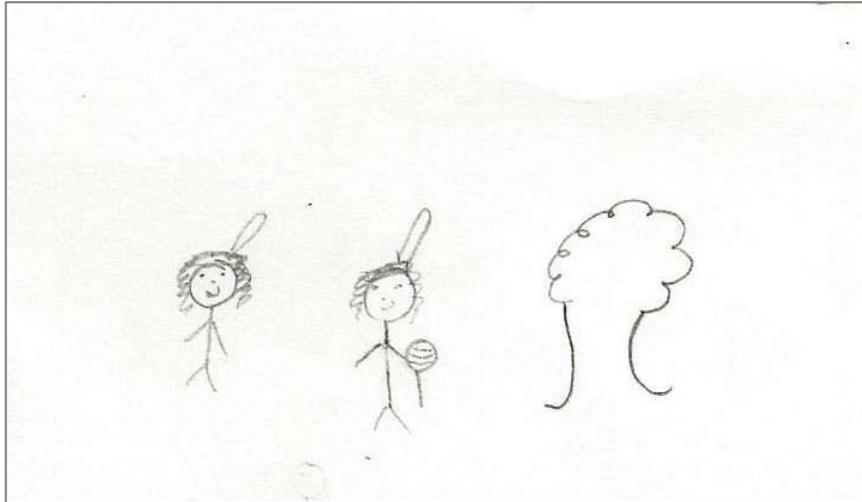
**Artesanía:**



**“A mi gustaría que me enseñaran a hacer canasta”**

**Osmara Gonzalez, 11 de mayo del 2014.**

**Cantos y danza:**



**“A mí me gustaría que me enseñaran a cantar para saber otros cantos”.**

**Dulce Quiñones, 11 de mayo del 2014, La Huerta.**

***¿Cómo me gustaría que la comunidad (padres, vecinos, yo) participara en lo que enseñan en la escuela?***

En esta pregunta los niños que no participaron en la pregunta anterior participaron en esta, ya que los niños dieron sus respuestas lo anteriores participantes eligieron participar para fortalecer las respuestas de esta pregunta:

**Lengua Kumiay:**



**“A mí me gustaría y que me nana viniera a la escuela y que ella me enseñara idioma, para que el idioma kumiay de aquí se salve”.**

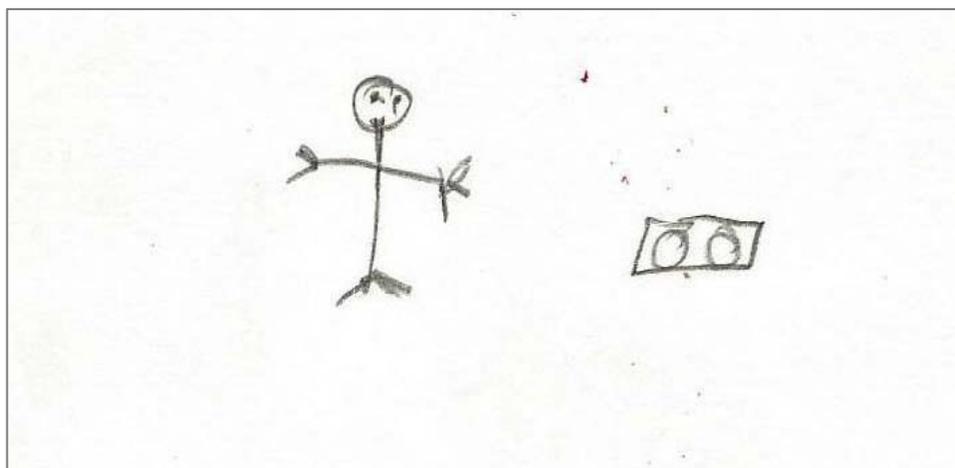
**German Ortega, 11 de mayo del 2014, La Huerta.**

**Artesanía:**



**“A mí me gustaría que viniera mi mamá y que me enseñara a hacer canastas o artesanía”**

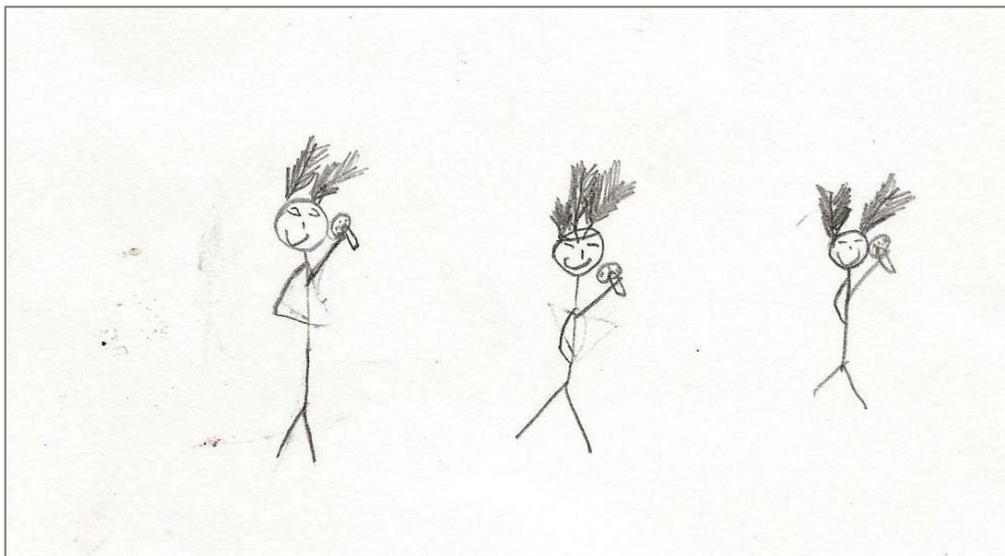
***Luis Soto Zamora, 11 de mayo del 2014, La Huerta.***



**“Que mi nana me enseñe a hacer artesanía”**

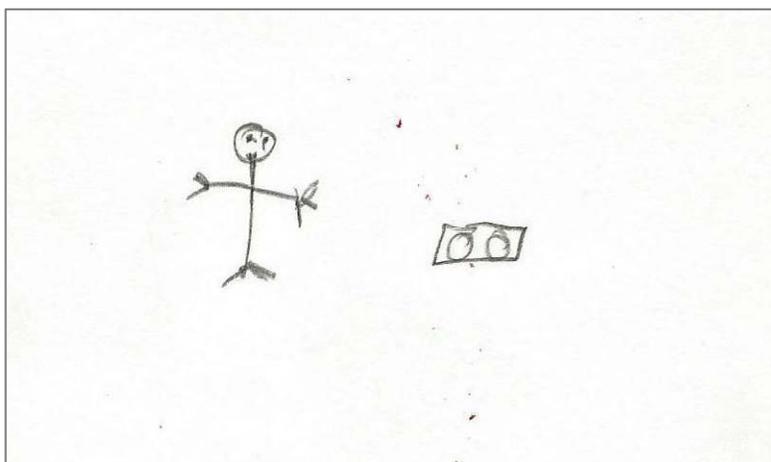
**Osmara González, 11 de mayo del 2014.**

**Canto y danza:**



**“Quiero que me enseñen bailar Kuri-kuri”**

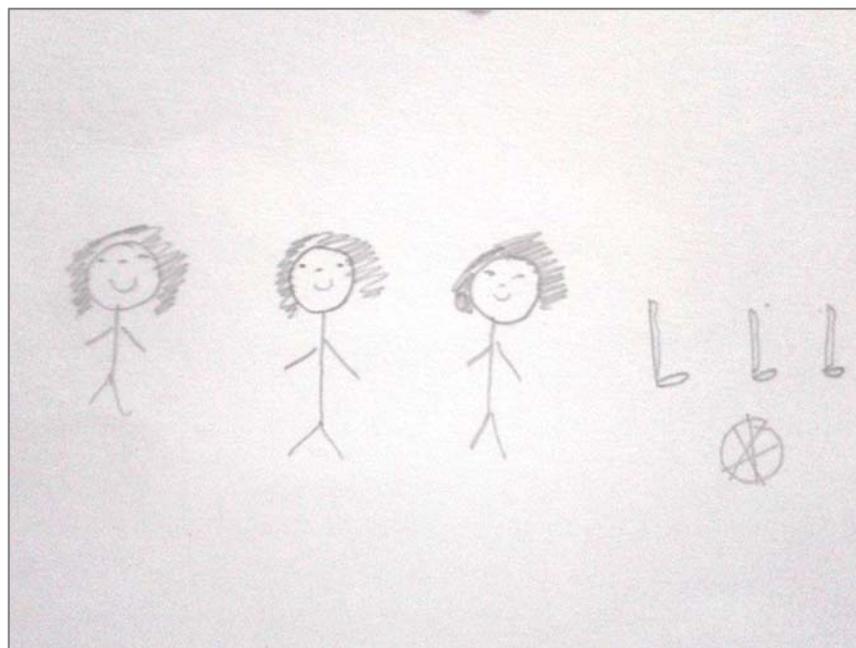
**Gael Ortega, 11 de mayo del 2014.**



**“Quiero que mi mama me enseñe a bailar”**

**Hugo Soto, 11 de mayo del 2014.**

**Juegos tradicionales:**



**“a mí me gustaría que mi mama me enseñara a jugar Piak para aprender más”**

**Dulce Quiñonez, 1 de mayo del 2014, La Huerta.**

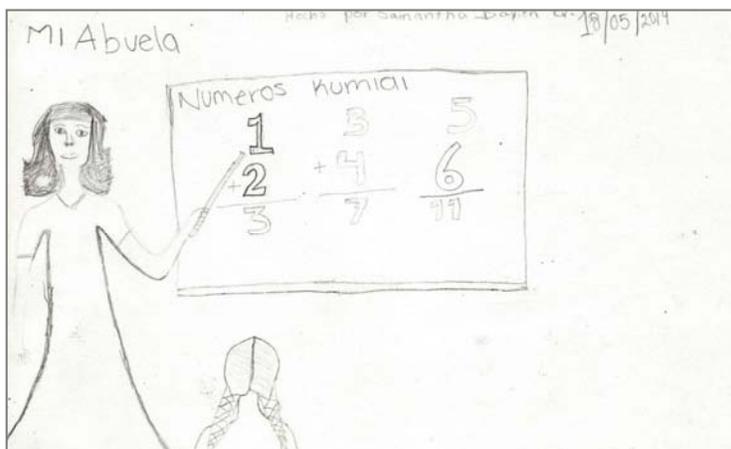
**Adolescentes:**

**¿Cómo me gustaría que la comunidad (padres, vecinos, yo) participara en lo que enseñan en la escuela?**



**“yo dibuje a mi mama y a mi abuela frente a un pizarrón, dándome clases o algo así, de lengua Kumiay, porque si mi nana y mi mama si me acostumbran a enseñar pero eso me gustaría que les enseñaran a los niños se les plantearan también eso, que se le enseñara eso también pues”**

**Jinna Almaraz Muñoz.**



**“yo dibuje a mi abuela, también enseñando no, y me gustaría también que se dieran las clases para que los niños aprendan, que se enseñara la lengua Kumiay”.**

**Samanta Quiñonez González.**

Al coincidir con sus respuestas a la pregunta anterior se les realizó la siguiente pregunta: **¿Porque enseñar la lengua Kumiay dentro de la escuela?**

*Porque eso es lo que nos identifica como comunidad también es nuestra lengua, y como casi nadie la sabes, estaría bien que los niños supiéramos.*

## **PERTINENCIA DE LA ESCUELA-COMUNIDAD**

La cuarta actividad propuesta indaga sobre las razones de los niños, niñas y adolescentes de ir a la escuela, también hace referencia al perfil del docente y su pertinencia cultural (es decir si toma en cuenta o no sus conocimientos comunitarios de los NNA), así también se sugirió abordar las formas de evaluación desde la perspectiva de los niños, niñas y adolescentes.

Las preguntas que se abordaron en esta actividad fueron: ¿Para qué los niños, niñas y adolescentes vamos a la escuela?, ¿Cómo debería ser un maestro para dar clases en esta comunidad?, ¿Qué características podrían tener los maestros y maestras que trabajan en las escuelas de la comunidad para ser considerados como buenos maestros o maestras? y ¿Cómo debería ser un buen director para responder a nuestra escuela aquí en la comunidad?

Para estas actividades las respuestas de los niños, niñas y adolescentes fueron anotadas en hojas de rotafolio, por lo cual se realizó una mesa de debate, cada niño dio a conocer su respuesta el cual fue complementada por el que se encontraba al lado, o a su vez el de enfrente.

A continuación se presentan las preguntas generadoras con sus respuestas:

### **¿Para qué los niños, niñas vamos a la escuela?**

*“Para estudiar”*

*“Para leer”*

*“Para estudiar para cuando este grande saber respetar”*

*“Aprender bastante, mucho, poquito”*

*“Para trabajar”*

*“Para ser licenciado”*

*“Para ir a la universidad”*

*“Jugar”*

*“Para convivir con nuestros compañeros”*

*“Para hacerle caso a la profe”*

*“Para ser amigos”*

*“Para aprender idioma Kumiay y Palpai (una niña de origen paipai menciona esto)*

*Para plantar árboles en la escuela”*

*“Limpiar la escuela, los baños”*

*“Para aprender a bailar Kuri-kuri”*

*“Para aprender a hacer artesanía”*

Los niños y niñas al realizarle esta pregunta lo primero que mencionan es a estudiar, el cual es una respuesta generalizada, la misma se complementa con el saber a leer, respetar, a aprender (*“lo mucho o poco que les puedan enseñar”*). En la escuela también se va para hacer amigos, convivir con la maestra y así como también con cada uno de los demás niños de la comunidad.

Como parte de las estrategias para el desarrollo y fomento de la cultura kumiay, los niños y niña se ha concientizado para el rescate y fomento de la cultura, la enseñanza de la lengua Kumiay como eje principal y primordial, ya que está en riesgo de desaparecer; con la pérdida de la lengua se perdería el significado propia de la cultura Yumana, mismo que está acompañado de un conocimiento en conjunto, es decir cantos y danza, artesanías, cuentos, Medicina Tradicional, el forjar el respeto asía los mayores, por ese motivo tan importante están convencidos que van a la escuela para aprender la lengua Kumiay, la artesanía tradicional, el baile Kuri-kuri (canto y danza tradicional) y los juegos tradicionales, lo cuales a raíz del análisis de las respuestas expresadas por los niños y niñas de la comunidad es de vital importancia que en la escuela se siga y se refuerce la enseñanza de las manifestaciones culturales del grupo Indígena Kumiay.

Al ubicarse en un área rural la comunidad las actividades como la reforestación y educación ambiental, los niños y niñas manifiestan que al ir a la escuela van a

aprender a sembrar árboles así como también tener la escuela limpia, lo cual es importante que esas actividades se sigan y se refuercen en la escuela.

### **¿Cómo debería ser un mtro para dar clases en esta comunidad?**

*“Tiene que tener respetar, tiene que saber muchas cosas para enseñarnos, como inglés, idioma (Kumiay), matemáticas”*

*“Tiene que respetarnos”*

*“Tener estudios”*

*“Saber escuchar”*

*“Tener libros y lápiz lo necesario para estudiar”*

*“Dar clases todos los días, porque casi nunca viene porque se la pasa enferma”*

*“Deber ser responsable (en el tema de la asistencia del maestro a dar clases)”*

*“El prof tiene que ser de Ensenada, Puerta Trampa, de aquí de la Huerta. De cualquier parte no importa, pero que sea alguien que si nos enseñe matemáticas, y de todo, y que nos respete.*

*Saber llamar la atención”*

Parte de lo que mencionan los niños y niñas, es que el maestro debe de estar lo más preparado, para poder así enseñar a cada uno de los alumnos, tiene que tener un respeto a su personas y así como también a la cultura, no importa de dónde sea pero que su nivel de preparación sea el mejor.

El tema de la asistencia a clases los niños y niñas comenta que el maestro tiene que tener ser puntual y no faltar mucho a clases.

## **¿Cómo debería ser un buen director para responder a nuestra escuela aquí en la comunidad?**

*“El director tiene que saber las reglas, tiene que poner tiempos y respetarlos”*

*“Saber regañar”*

*“Castigar a los que se portan mal”*

*“No puede tener celular en la escuela”*

*“Mandarles reportes a nuestros padres cuando se pelean (niños)”*

*“Tiene que venir todos los días sin parar”*

*“Respetarnos”*

Un director tiene que ser responsable, puntual, que conozca las reglas de convivencia en la escuela y en la comunidad, seguir y cumplir las reglas, tener una comunicación con los padres.

## **Adolescentes**

### **¿Para qué los niños, niñas y adolescentes vamos a la escuela?**

*“Para aprender y que nos enseñen leer, operaciones, para el futuro, para tener un buena carrera”*

*“Para educarnos” “tiene que ver con nuestro papas también, una parte de la educación es de los papas y otra de la escuela”*

*“Para poder saber respetarnos”*

*“socializar con nuestros compañeros, y la familia porque aquí somos pura familia también nos ayuda a fortalecer los lazos familiares”*

*“por gusto, para prepararme, para preparar mi futuro”*

*“Para motivarnos, es como seguir adelante, para seguir los estudios, tiene que ver mucho los papas muchas veces no te apoyan y uno se va para abajo”*

*“Para convivir con los compañeros y maestros”*

*“Yo voy a la prepa, Me gusta ir a la prepara por los maestros porque la verdad me gusta un chorro como dan las clases, un profesor que imparte química e inglés, me encantan su clases, tiene un forma de dar las clases que te enseña y aprendes de volada y muchas veces porque están tus compañeros el muchacho que te gusta y te diviertes como a la hora de receso a platicar”*

*“para divertirme”*

### **¿Cómo debería ser un mtro para dar clases en esta comunidad?**

*“Primeramente puntualidad no”*

*“Que le guste su profesión”*

*“Comprensivo más pasible porque muchas se desespera”*

*“Que sea un profesor de aquí mismo para aprender la lengua (kumiay), porque se está perdiendo”*

*“No sea necesariamente kumiay pero que se involucre dentro de la comunidad”*

## **CAMINAR COMO SI...**

La quinta actividad sugerida fue “caminar como sí...”. Esta dinámica se pretende que sirva como evaluación en forma de juego de cómo **se sienten** con respecto a la escuela. Por ello se pidió a los niños que caminen como si estuvieran en ciertos lugares:

- Sobre la arena del desierto.
- En el agua del arroyo barbón.
- En la nieve en invierno.
- Sobre la tierra con muchos toritos (espinas).
- Sobre arena caliente por el sol.
- En agua fría a la altura de la rodilla.
- Alrededor de un león dormido.
- Ahí una víbora.
- Caminar para ver a tu mamá.
- Caminar hacia la escuela.
- Caminan cuando van a un examen.

Se eligió a dos niños (los más grandes de edad) para que fungieran como observadores, se les encargó que observaran la cara, cuerpo, estar atentos, y no perder ningún detalle, a partir de los observadores se generó la reflexión.

Se les dio las indicaciones *“imaginen que caminan como...”*

### ***“Sobre la arena del desierto”***

Al estar con esta indicación los niños preguntaron y es en ¿invierno o calor?, lo cuales se les dijo que era en calor, caminaron como anduvieran descalzos, lo cual demostraban su dolor por medio de gritos y facciones en su cara.

### ***“En el agua del arroyo barbón”***

Caminaron alegremente por el arroyo sin volver atrás como lo dijeron verbalmente *“vamos a caminar sin voltear para atrás”*

***“En la nieve en invierno”***

Con sus rizas y gritos, un época que todos desean que llegue.

***“Sobre la tierra con muchos toritos (espinas)”***

Con cara preocupación y de dolor por las espinas que se encontraban en el suelo, los niños caminaron, no faltó aquel que por travieso se encajara una espina y no caminase más.

***“Sobre arena caliente por el sol”***

La arena en la comunidad en verano está muy caliente, pero los niños como ya la conocen no gritaba solamente asían gestos de dolor.

***“En agua fría a la altura de la rodilla”***

Queee agua fría y hasta las rodillas, empezaron a decir algunos caminaron pero otros no.

***“Alrededor de un león dormido”***

Todos hasta el más pequeño camino, era un gran silencio, hasta que uno de los niños camino muy cerca del león y los departo, iniciaron con sus gritos y empezaron a correr.

***“Ahí una víbora”***

*“Un animal muy inteligente y peligroso, hay que caminar con cuidado”*

***“Caminar para ver a tu mamá”***

Con esta indicación solo un niño no camino, los demás salieron disparados para rencontrase con su mama que además traía un obsequio para cada uno de ellos.

***“Caminar hacia la escuela”***

Todos con paso veloz se dirigieron a la escuela charlando *“a ver si ahora si viene la profe”* dijo un niño, y los demás en coro dijeron *“ojalaaaa”*

***“Caminan cuando van a un examen”***

Cuando se dio esta indicación todos salieron corriendo, y *“dijeron ojala que no esté tan difícil”*, nunca dejaron de correr.

Observadores.

*“yo observe que brincaba, que corrían, caminaban”*

*“Yo observe que se quemaban, que hasta nadaban, que caminaban en silencio, que iban llorando con su mamá, que se encajaron chollas, y que abrazaba a su mamá”*

Al realizar esta actividad los niños y niñas participaron con sus sonrisas en la cara, su preocupación por no despertar al león, las facciones de preocupación por estar tan cerca de la víbora, su esfuerzo al caminar por el agua y la nieve, fue una experiencia de diversión y reflexión, al momento de llegar a la *“Caminan cuando van a un examen”* los niños siguieron caminando y aceleraron el paso, lo que da a entender que la escuela es un lugar donde aprender y desean estar.

## **LA FOTOGRAFÍA**

La actividad que se sugirió respecto a la fotografía consistió en dos indicaciones centrales:

1) Fotografiar el espacio en donde más les agrada estar en la escuela.

2) Fotografiar el espacio en donde aprenden lo que más les gusta aprender.

Una vez que se hizo la toma fotográfica se fue presentando foto por foto a cada niño, cuando se analizaron las fotografías se analizaron las siguientes preguntas: ¿Qué te gusta de la escuela?, ¿Qué no te gusta?, ¿Qué aprendes en la escuela que te hace sentir bien?, ¿Qué no entiendes de lo que te enseñan en la escuela?, ¿Qué es lo más difícil de aprender y por qué?, ¿Qué piensas del horario? y ¿Qué tanto el horario y el tiempo de la escuela te permiten hacer otras cosas que te gustan o qué tienes que hacer en tu casa con tu familia?, las respuestas de cada pregunta se analizaron y se grabaron para contar con esa información tan valiosas.

**¿Qué te gusta de la escuela?**

*“los columpios”*

*“el pirul”*

*“la sombra del pirul”*

*“a mí me gusta el jardín de la escuela”*

*“a mí me gusta que haya clases, porque podemos ver a todos nuestros amigos y podemos estudiar”*

*“A mí me gusta que la profe me llame la atención”*

**¿Qué no te gusta?**

*“No me gusta que los demás niños abusen de nosotros”*

*“Que se burlen”*

*“No me gusta el bullying, que se burlen cuando se equivoquen”*

*“Que no haya clases”*

**¿Qué aprendes en la escuela que te hace sentir bien?**

*“La convivencia”*

*“A mí me gustan las matemáticas”*

*“A mí me gusta español, lectura”*

*“Que pongan educación física”*

**¿Qué no entiendes de lo que te enseñan en la escuela?**

*“Yo no entiendo casi nada, no pongo atención, me distraigo”*

*“yo entiendo casi todo”*

**¿Qué es lo más difícil de aprender y por qué?**

*“Geografía”*

*“Matemáticas”*

*“Ingles”*

*“Porque la profe explica mal, por eso mi mama me explica”*

**¿Qué piensas del horario?**

*“El horario está muy bien, porque es tiempo completo”*

*“Cuando hay clases estamos todos los días en la escuela eso me gusta”*

**¿Qué tanto el horario y el tiempo de la escuela te permiten hacer otras cosas que te gustan o qué tienes que hacer en tu casa con tu familia?**

*“Es mucha clases y muy poco de recreo”*

*“Nos falta que nos den clases, por decir el lunes hay clases, para el martes y miércoles o jueves no habrá clases”*

A cada niño, niña y adolescente de la comunidad se le acompañó para tomar las fotografías de forma digital, se le hizo mucho hincapié a que eligieran bien sus lugares los cuales tendrían que ser muy significativos para cada uno de ellos, dentro o fuera de la escuela.



**Autor: Dulce Herminia Quiñonez Arballo.**

**Lugar: *“El lugar para estudiar”***

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Dulce Herminia Quiñonez Arballo.**

**Lugar: “*el lugar para columpiarse*”**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Gael Ortega Muñoz**  
**Lugar: “mi lugar perfecto”**  
**Comunidad: La Huerta.**  
**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Gael Ortega Muñoz**  
**Lugar: “el lugar más asombroso”**  
**Comunidad: La Huerta.**  
**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Juan González Zamora**

**Lugar: *“lugar para jugar a las escondidas”***

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Juan González Zamora.**

**Lugar: “*mi lugar*”.**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Osmara González Arce.**

**Lugar: “bonita palma”.**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Juan Andrés González.**

**Lugar: “El lugar perfecto para estudiar”**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Juan Andrés González.**

**Lugar: “*arboles perfectos para los pájaros*”**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: German Ortega Muñoz.**  
**Lugar: “El lugar perfecto para enseñar”**  
**Comunidad: La Huerta.**  
**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: German Ortega Muñoz.**

**Lugar: “elpirulideal”**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**

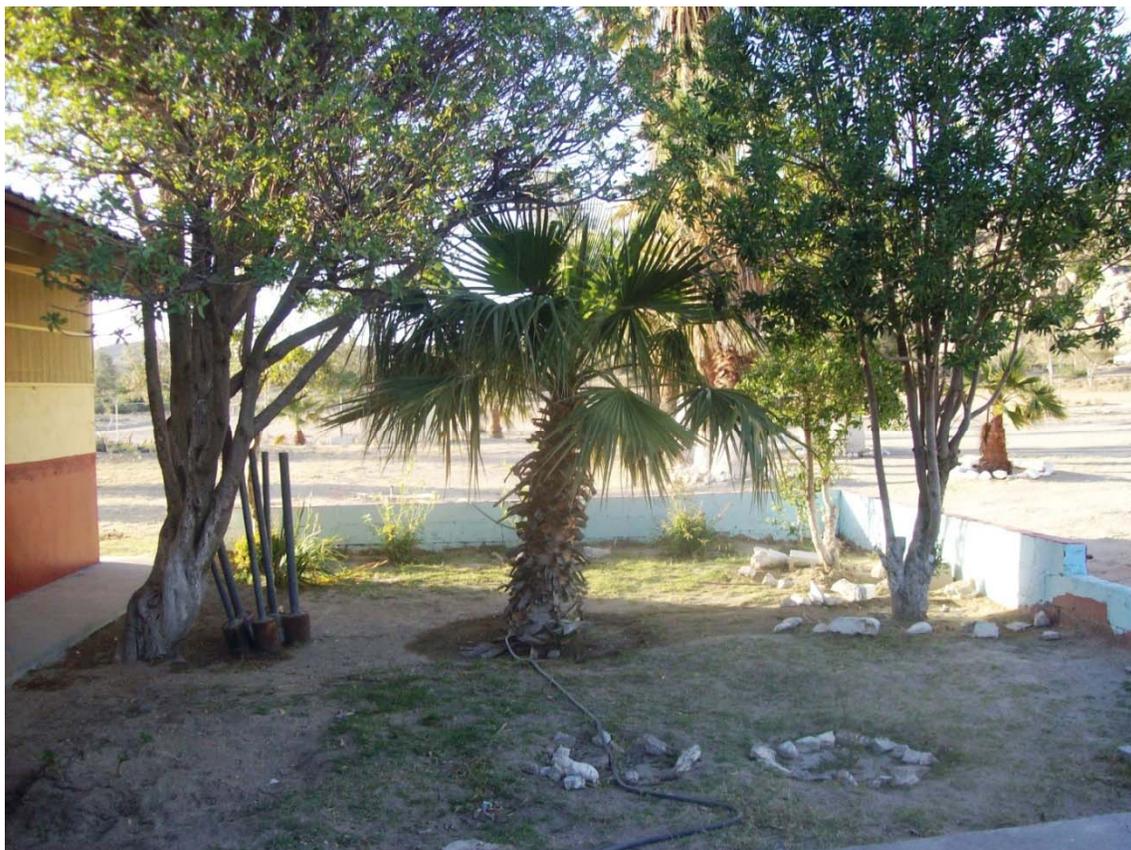


**Autor: Luis Soto Zamora.**  
**Lugar: “mi lugar para estudiar”**  
**Comunidad: La Huerta.**  
**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Luis Soto Zamora.**  
**Lugar: “el lugar de sombras”**  
**Comunidad: La Huerta.**  
**Pueblo indígena: Kumiay.**

**ADOLECENTES.**



**Autor: Samanta Quiñones González.**

**Lugar: “El lugar donde disfruté mi niñez”**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Samanta Quiñones González.**

**Lugar: “El salón de lengua Kumiay”.**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Jinna Dalina Almaraz Muñoz.**

**Lugar: “Mi lugar de diversión”.**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**



**Autor: Jinna Dalina Almaraz Muñoz.**

**Lugar: “Donde aprende mi lengua”.**

**Comunidad: La Huerta.**

**Pueblo indígena: Kumiay.**

## LA IMPORTANCIA DE CONTINUAR ESTUDIANDO.

Como última actividad se realizó la dinámica de la importancia de seguir estudiando, las cuales se formaron tres equipos para llevar a cabo la actividad, en tarjetas los niños explicaron lo importante de ir o continuar yendo a la escuela, las cuales presentaron al finalizar la actividad.

También se les se contestó el que les toco hacer a... en tres palabras.

Resultado de la dinámica:

### **Importancia de seguir estudiando con tres palabras.**

Equipo German Ortega Muñoz:

*“Leer”*

*“multiplicar”*

*“trabajar”.*

Equipo Luis Soto Zamora:

*“Trabajar*

*“Leer”*

*“Escribir”*

Equipo Dulce Quiñonez

*“Estudiar”*

*“Leer”*

*“Jugar”*

### **Que le toca hacer a la escuela en tres palabras:**

Equipo German Ortega Muñoz:

*“Enseñar”*

*“Idioma”*

*“Danza”*

Equipo Luis Soto Zamora:

*“Ayudar”*

*“Mandar”*

*“Enseñar”*

Equipo Dulce Quiñonez

*“Educación”*

*“Divertir”*

*“Enseñar”*

**Que le toca hacer a la maestra en tres palabras.**

Equipo German Ortega Muñoz:

*“Enseñar”*

*“Asistir”*

*“Leer”*

Equipo Luis Soto Zamora:

*“Enseñar”*

*“Asistir”*

*“Leer”*

Equipo Dulce Quiñonez

*“Educación física”*

**Que le toca hacer a los padres en tres palabras.**

Equipo German Ortega Muñoz:

*“Enseñar”*

*“Asistir”*

*“Leer”*

Equipo Luis Soto Zamora:

*“Explicar”*

*“Ayudar”*

*“Mandarnos”*

Equipo Dulce Quiñonez

*“Ayudarnos”*

*“Enseñarnos”*

*“Trabajar”*

**Que le toca hacer a nosotros en tres palabras**

Equipo German Ortega Muñoz:

*“Estudiar”*

*“Ayudar*

*“Barrer”*

Equipo Luis Soto Zamora:

*“Hacer”*

*“Reír”*

*“Estudiar”*

Equipo Dulce Quiñonez

*“Cantar”*

*“Escuchar”*

*“Aprender”*

## BIBLIOGRAFÍA.

- <sup>1</sup> INEE. (2014). Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. Obtenido de ¿Qué es una consulta previa, libre e informada?: <http://www.inee.edu.mx/index.php/proyectos/consulta-previa-libre-a-pueblos-indigenas/558-consulta-a-pueblos-y-comunidades-indigenas/1747-que-es-una-consulta-previa-libre-e-informada>
- <sup>2</sup> El Convenio 169 de la OIT sobre Pueblos Indígenas y Tribales en Países Independientes.
- <sup>3</sup> Declaración de Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas.
- <sup>4</sup> Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos en su Artículo primero.
- <sup>5</sup> INEE. (2014.). Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. Obtenido de ¿Con qué objetivos se realiza la consulta?: <http://www.inee.edu.mx/index.php/proyectos/consulta-previa-libre-a-pueblos-indigenas/558-consulta-a-pueblos-y-comunidades-indigenas/1742-con-que-objetivos-se-realiza-la-consulta>.
- <sup>6</sup> INEE. (2014.). Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación. Obtenido de Fases de la Consulta.: <http://www.inee.edu.mx/index.php/proyectos/consulta-previa-libre-a-pueblos-indigenas/558-consulta-a-pueblos-y-comunidades-indigenas/1744-fases-de-la-consulta>.

## ANEXOS.

*Tabla 1 Fechas de realización de los talleres y asambleas comunitarias en La Comunidad Indígena Kumiay, La Huerta.*

FECHA.	ACTIVIDADES.
11 de mayo del 2014.	<i>Taller de Consulta Previa, Libre e Informada a niños, niñas Indígenas sobre Evaluación Educativa.</i>
18 de mayo del 2014.	<i>Taller de Consulta Previa, Libre e Informada a adolescentes Indígenas sobre Evaluación Educativa.</i>
1 de junio del 2014.	<i>Asamblea comunitaria Consulta Previa, Libre e Informada a comunidades y pueblos Indígenas sobre Evaluación Educativa.</i>
12 de octubre del 2014.	<i>Grupos de trabajos de Consulta Previa, Libre e Informada a comunidades y Indígenas sobre Evaluación Educativa.</i>

*Tabla 2 Fotografías del Taller de Consulta Previa, Libre e Informada a niños, niñas Indígenas sobre Evaluación Educativa.*



*Tabla 3 Fotografías del Taller de Consulta Previa, Libre e Informada a adolescentes Indígenas sobre Evaluación Educativa.*



*Tabla 4 Fotografías de Asamblea comunitaria y grupos de trabajo, Consulta Previa, Libre e Informada a comunidades y pueblos Indígenas sobre Evaluación Educativa.*



Tabla 5 Listas de asistencias de Asamblea comunitaria y grupos de trabajo, Consulta Previa, Libre e Informada a comunidades y pueblos Indígenas sobre Evaluación Educativa.




**CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA A COMUNIDADES Y  
 PUEBLOS INDÍGENAS SOBRE EVALUACIÓN EDUCATIVA.**

**LISTA DE ASISTENCIA.**

DÍA 1 DE Junio DEL 2014.

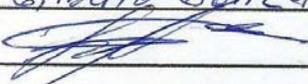
Gilberto Gonzalez	Gilberto Gonzalez V
Gilberto Gonzalez	
Esthela Zamora Aldama	Estela Zamora A.
Abelardo Soto Gutiérrez	Abelardo Soto G.
Delfina Albáñez A	Delfina Albáñez A.
Josefina Muñoz A	JOSEFINA MUÑOZ A.
Lolita Ruiz	Lolita Ruiz
Alyda Ruiz Aldama.	Alyda Ruiz A.
Jesus Adriana Arce Burgoin.	J. Adriana Arce B.
Astrid Ruiz A.	ASTRID RUIZ
Miriam Yndia Ortega	Miriam Ortega.
Cynthia Lizeth Glez Arce	Cynthia Lizeth Glez Arce
Rosario Burgoin Marín.	Rosario Burgoin M

Tabla 6 Listas de asistencias de Asamblea comunitaria y grupos de trabajo, Consulta Previa, Libre e Informada a comunidades y pueblos Indígenas sobre Evaluación Educativa.




**CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA A COMUNIDADES Y PUEBLOS INDÍGENAS SOBRE EVALUACIÓN EDUCATIVA.**

**LISTA DE ASISTENCIA.**  
 DÍA 12 DE octubre DEL 2014.

<u>Gilberto Gonzalez v</u>	<u>Gilberto Gonzalez v</u>
<u>Cynthia lizeth Glez Arce</u>	<u>Cynthia lizeth Glez Arce</u>
<u>Esthela Zamora Aldama</u>	<u>Esthela Zamora A.</u>
<u>Gilberto Gonzalez Arce</u>	<u>[Signature]</u>
<u>Abelardo Soto Gutiérrez</u>	<u>Abelardo Soto G.</u>
<u>Rosario Burgoin Martín</u>	<u>Rosario Burgoin M</u>
<u>Teofilo Arce Cueros</u>	<u>[Signature]</u>
<u>JOSEFINA MUÑOZ ALDAMA</u>	<u>JOSEFINA MUÑOZ A</u>
<u>Yuremy Muñoz Aldama</u>	<u>yuremy Muñoz</u>
<u>Zepesina Aldama c</u>	<u>Zepesina Aldama c</u>